

第 156 弹



原文 :对于喜欢充满刺激和紧张的电影的军迷来说,《战狼2 (Wolf Warriors 2)》 必定是这个暑假必看的电影。

翻译 : To military fans that prefer films rich in thrill and tension, Wolf Warriors 2 is certainly a must-see this summer.

*全盘语法划分：

{ To military fans [that prefer films <rich in thrill and tension> (后置定语)] (定语从句) } (状语-对象) , [Wolf Warriors 2] (主 y) is (系) certainly a must-see (表) this summer (状语-时间) .

*分析：

1. 对于喜欢充满刺激和紧张的电影的军迷来说

To military fans that prefer films rich in thrill and tension,

1) “对于” : to (介词)

2) “喜欢…的军迷” : military fans who prefer…

3) “充满刺激和紧张的电影” : films rich in thrill and tension (rich in : 充满 ; thrill : n.刺激 ; tension : n.紧张)

2. 《战狼 2 (Wolf Warriors 2)》必定是这个暑假必看的电影。

Wolf Warriors 2 is certainly a must-see this summer.

1) “必定” : is certainly

2) “必看的电影” : a must-see (一定要看看的东西 ; 举一反三 must-visit : 一定要去拜访的东西)

*再总体复习一遍 :

原文 : 对于喜欢充满刺激和紧张的电影的军迷来说,《战狼 2 (Wolf Warriors 2)》必定是这个暑假必看的电影。

翻译 : To military fans that prefer films rich in thrill and tension, Wolf Warriors 2 is certainly a must-see this summer.

重点收获：

1) military fan：军迷

2) rich in：充满

3) thrill and tension：刺激和紧张

4) a must-see：一定要看看的东西